



Organización
Internacional
del Trabajo

Información práctica para los participantes a las reuniones del Consejo de Administración en la sede de la OIT

Índice

	Página
1. Inscripción	3
2. Acceso a la sede de la OIT y participación en las reuniones	3
2.1. Cómo llegar al edificio	3
2.2. Dónde encontrar las salas de reunión	4
2.3. Inscripción en la lista de oradores	4
3. Seguridad, salud y bienestar	5
3.1. Servicios de primeros auxilios	5
3.2. Higiene, infecciones transmisibles y medidas preventivas	5
3.3. Política anti-acoso	6
3.4. Política antitabaco	6
3.5. Participantes con discapacidades	6
3.6. Sostenibilidad medioambiental en la OIT	7
4. Instalaciones	7
4.1. Biblioteca	7
4.2. Restauración	8
4.3. Fuentes de agua	8
4.4. Aseos	8
4.5. Instalaciones para la lactancia	9
4.6. Salas de descanso, de oración y de meditación	9
4.7. Acceso a Internet y espacios cibernéticos	9
4.8. Banco	9
4.9. Objetos perdidos	9
4.10. Equipaje	9
5. Contactos útiles	10
6. Mapas de acceso al edificio de la sede y a las salas de reunión	11

1. Inscripción

Para acceder al edificio de la OIT, todos los participantes deberán presentar un distintivo de acceso a la OIT que podrán obtener en la oficina de inscripción situada en el aparcamiento de la OIT (P1, ala Norte). ¹

Oficina de inscripción

Ubicación: aparcamiento P1, ala norte (acceso por la puerta 5)

Horarios de apertura

Jueves 13 y viernes 14 de noviembre	De las 8 a las 12 horas y de las 13 a las 17 horas
Sábado 15 y domingo 16 de noviembre	Cerrado
Lunes 17 y martes 18 de noviembre	De las 8 a las 17 horas
Días restantes de la semana	De las 9 a las 17 horas
Sábado 22 y domingo 23 de noviembre	Cerrado
Lunes 24 de noviembre	De las 8 a las 17 horas
Resto de la semana	De las 9 a las 17 horas

Se ruega a los representantes de la prensa y los medios de comunicación que se inscriban en el Departamento de Comunicación e Información Pública communication@ilo.org

2. Acceso a la sede de la OIT y participación en las reuniones

2.1. Cómo llegar al edificio

2.1.1. Transporte público

Para obtener información sobre el transporte público en Ginebra, consulte el sitio www.tpg.ch o descargue la aplicación móvil.

NOMBRE DE LA PARADA: **OMS - BIT**



Desde la parada de autobús puede tomar el camino hacia el edificio que atraviesa el aparcamiento P3 o P2 (véase el mapa en la sección 6). Tome las escaleras o el ascensor para llegar a la planta R2 Norte donde están situadas la puerta 5 para entrar al edificio y la oficina de inscripción en el P1.

¹ Véanse también las instrucciones detalladas [para la acreditación](#) y [para la inscripción](#).

2.1.2. Taxis

Los taxis dejan y recogen a los pasajeros en el nivel P1.

Central Taxi Phone SA. Llame al +41 22 331 41 33 o reserve en línea [en www.taxi-phone.ch](http://www.taxi-phone.ch) o a través de su aplicación móvil:



Apple Store



Google Play

Figura 1 Códigos QR para acceder a la aplicación móvil

2.2. Dónde encontrar las salas de reunión

Para las sesiones del Consejo de Administración:

- Los miembros del Consejo de Administración y los Estados acreditados en calidad de observadores encontrarán sus asientos reservados con pancartas de identificación en la sala GB.
- Los observadores podrán también escuchar las deliberaciones desde la sala II (asientos no asignados).

Para las reuniones de grupo se han previsto las siguientes salas teniendo en cuenta la capacidad de cada sala y la composición del grupo. Cada grupo determina sus reuniones.

Sala	Reunión	Piso
GB	Sesiones del CA	R3-SUR
II (2)	PIEM Retransmisión de las sesiones del CA	R3-SUR
III (3)	Empleadores	R3-SUR
IV (4)	Trabajadores	R3-SUR
V (5)	GRULAC	R3-SUR
VIII (8)	Unión Europea	R2- SUR
IX (9)	ASPAG	R2- SUR
XI (11)	África	R2- SUR

2.3. Inscripción en la lista de oradores

Los delegados pueden solicitar el uso de la palabra rellenando el formulario que se encuentra sobre sus mesas en la sala y entregándolo a la Sra. Frassier, secretaria del Consejo de Administración (a la derecha del estrado) o enviando un correo electrónico a

governingbody@ilo.org, indicando el nombre del orador o el país (si es un gobierno), el grupo si habla en nombre de un grupo, y el punto sobre el que desea intervenir.

La lista de oradores se proyecta en las pantallas en la sala, junto con el número de oradores restantes en caso de que la lista sea larga y no pueda visualizarse completamente en la pantalla.

3. Seguridad, salud y bienestar

Para cualquier emergencia, llame al 112 desde un teléfono fijo interno.
Desde un teléfono móvil, marque + 41 22 799 81 12

3.1. Servicios de primeros auxilios

La Oficina Internacional del Trabajo está empeñada en preservar la salud y la seguridad de los participantes durante las reuniones oficiales. Se solicita a los participantes que informen a la Secretaría sobre toda circunstancia que consideren pueda constituir un riesgo para la salud o la seguridad.

El Servicio Médico de la OIT (MEDSERV) brinda atención básica y asistencia médica inmediata. El Servicio Médico está situado en la planta R3 Norte del edificio de la OIT. El horario de apertura es de lunes a viernes, de las 8.30 a las 11.30 y de la 13.30 a 16 horas.

Un equipo del servicio de seguridad de la OIT (SECURITY) está siempre disponible para prestar primeros auxilios en caso de incidente.

3.2. Higiene, infecciones transmisibles y medidas preventivas

Para garantizar la continuidad de las actividades y proteger a los participantes vulnerables, la OIT proporciona orientación y asistencia para prevenir las enfermedades transmisibles.

Este asesoramiento sigue las recomendaciones de la OMS, la OIT y las autoridades locales, y se revisa periódicamente en consulta con el Comité de Seguridad y Salud en el Trabajo (COSH).

La OIT sigue de cerca todas las enfermedades endémicas y otras enfermedades infecciosas, y el recrudecimiento de los casos para proporcionar orientación e información.

Medidas generales de seguridad y salud

La OIT aplica toda la normativa local sobre seguridad y salud en el trabajo y mantendrá las medidas preventivas existentes en los edificios en materia de ventilación, limpieza y suministro de gel hidroalcohólico y mascarillas. Hay mascarillas disponibles en los mostradores de información e inscripción para quienes deseen protegerse.

Garantizar la higiene periódica de las manos con agua y jabón o gel desinfectante disponible en las salas de conferencias y otras entradas.

Si cree que puede tener cualquier enfermedad transmisible, puede actuar para proteger a los demás buscando consejo médico y aislándose de los demás hasta que le hayan evaluado y realizado las pruebas pertinentes.

Si tiene síntomas, no vaya directamente al Servicio Médico, llame al +41 22 799 71 33.

- También puede llamar o ir al [Hospital Universitario de Ginebra \(HUG\)](#).
- Más información sobre mpox: [Viruela símica \(mpox\)](#)
- Más información sobre la EVM (en inglés): [Enfermedad por el virus de Marburgo](#)

3.3. Política anti-acoso

La OIT se compromete a garantizar un lugar de trabajo libre de toda forma de acoso, en particular de acoso sexual. Las políticas anti-acoso de la OIT se aplican a todo el personal de la OIT, a cualquier persona que trabaje con la OIT o en sus instalaciones, y a los delegados y otras personas que participen en eventos de la OIT. Si cree que es víctima de acoso, o si ve que les ocurre a otras personas, no dude en denunciarlo. Puede ponerse en contacto con el organizador, con su punto focal o, en caso de emergencia, con el Servicio de Seguridad de la OIT, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en el teléfono +41 022 799 8015.

Para obtener información adicional sobre los comportamientos que constituyen acoso sexual y cómo reportarlos, sírvase consultar el [***Código de conducta para la prevención de todas las formas de violencia y acoso en los eventos de la OIT.***](#)

3.4. Política antitabaco

Está prohibido fumar dentro en el edificio. Solo es posible fumar en las áreas exteriores designadas a tal efecto.

Por la salud y el bienestar de todos, le rogamos que no fume cerca de las entradas. También se ruega a los fumadores que tiren las colillas en las papeleras y ceniceros habilitados para ello.

3.5. Participantes con discapacidades

La OIT tiene una política para promover la inclusión de las personas con discapacidades en toda la Organización. El principal objetivo de esta política es garantizar que la OIT sea una organización inclusiva y plenamente accesible, para la cual la discapacidad es una expresión de la diversidad humana.

Los locales de la OIT son accesibles y, en la medida de lo posible, inclusivos para todos. En los mapas de la sección 5 y carteles en el edificio se indica la ubicación de los aseos y otras instalaciones.

Si desea más información o asistencia para personas con discapacidades, póngase en contacto con el Coordinador de Seguridad y Salud en el Trabajo alonso-maestre@ilo.org (+41 79 593 13 20) o con el Servicio de Seguridad de la OIT disponible 24 horas al día, 7 días a la semana y por teléfono en el +41 22 799 8015.

3.6. Sostenibilidad medioambiental en la OIT

La OIT reconoce su responsabilidad de proteger el medio ambiente y se compromete a mejorar la sostenibilidad medioambiental mediante las siguientes medidas, entre otras:

- Promoción de procesos sostenibles de producción de publicaciones y del uso responsable del papel. Todos los documentos están disponibles en línea.
- Gestión de la clasificación de residuos con contenedores específicos cerca de las salas de reuniones.
- Dispensadores de agua con vasos ecológicos desechables y promoción del uso de botellas de agua marcadas OIT a la venta en el quiosco (R2 Sur).
- Gestión estricta del consumo de energía.
- Producción de energía verde con paneles fotovoltaicos.
- Promoción del uso de productos locales en la cafetería. [GRTA Genève Région Terre d'Avenir](#)
- Promoción y protección de la biodiversidad.

4. Instalaciones

4.1. Biblioteca

- La sala de lectura se encuentra en la planta R2 Sur, en la zona *Gobelins*.
- El horario de atención de los bibliotecarios para responder a sus preguntas es de las 13 a las 16 horas de lunes a viernes.
- El servicio de información está disponible de las 9 a las 17 horas de lunes a viernes por correo electrónico en library@ilo.org y por teléfono en el +41 22 799 8682.
- En el Ciberespacio puede consultar:
 - [Labordoc - El repositorio institucional y de acceso abierto de la OIT](#)
 - [Biblioteca y polo de conocimiento de la OIT](#)
- Para consultar in situ las publicaciones de la OIT y obtener asistencia para la investigación, por favor pida cita enviando un correo electrónico a library@ilo.org con 24 horas de antelación.

4.2. Restauración

Piso		Horario de apertura y otros detalles
R2-Norte	Cafetería	De lunes a viernes - de las 7.30 a las 15 horas.
	Restaurante Les Morillons	De lunes a viernes - de 12.00 a 14 horas. Atiende solo con reserva previa llamando al + 41 22 799 81 54 o en el sitio Les Morillons . Para reservas de más de 15 personas, se ruega reservar con al menos 48 horas de antelación.
	Máquinas expendedoras «Le Viennois»	• Bocadillos y bebidas frías (pago con tarjeta de crédito) • Máquina de café Nespresso (pago con fichas de venta en la cafetería y el quiosco)
R2-Sur	Quiosco	De lunes a viernes - de las 7.30 a las 15 horas. Una máquina de café Nespresso también está disponible en la zona <i>Gobelins</i> , junto al auditorio (pago con fichas de venta en la cafetería y en el quiosco)
R3-Sur	Bar de delegados	De lunes a viernes - de las 8 horas a las 17.30. Permanecerá abierto hasta las 20 horas de ser necesario los días en que haya sesiones nocturnas. Una máquina de café de autoservicio también está disponible (pago con tarjeta de crédito)

4.3. Fuentes de agua

Hay fuentes de agua junto a las salas de conferencias (véanse los mapas en la sección 6). Estas fuentes de agua ofrecen agua filtrada fría y a temperatura ambiente. El agua del grifo en Ginebra es de alta calidad y es potable.

Junto a las fuentes hay vasos orgánicos desechables. Para reducir los residuos en consonancia con la política ecológica de la OIT, los visitantes también pueden optar por rellenar su botella de agua en las fuentes. En el quiosco de la planta R2 Sur también se venden termos con el logotipo de la OIT.

4.4. Aseos

Se ha aumentado el número de aseos de la zona de conferencias. También, se han creado aseos adicionales para personas con discapacidad, así como inodoros en cuclillas y aseos con ducha bidé. Todos los aseos están señalizados (véanse los mapas en la sección 6).

Productos sanitarios

Los tampones y las compresas están disponibles gratuitamente en los aseos situados cerca de las salas de reunión y se indican con el siguiente símbolo en las puertas de los aseos designados. Otros artículos de higiene personal pueden adquirirse en el quiosco de la planta R2 Sur.



4.5. Instalaciones para la lactancia

El Servicio Médico de la OIT (MEDSERV) dispone de una sala de lactancia situada frente a la entrada de MEDSERV, en la planta R3 Norte. Los miembros del personal y los participantes en conferencias y reuniones que deseen utilizar esta sala deben registrarse previamente con las enfermeras enviando un correo electrónico a infirmary@ilo.org o llamando al +41 22 799 71 33.

Es necesario ir a buscar la llave de la sala a MEDSERV entre las 8.30 y las 16 horas, de lunes a viernes. Fuera de este horario se debe recoger la llave en el Centro de control situado en la planta R3 Norte, que está abierto las 24 horas del día, 7 días a la semana.

4.6. Salas de descanso, de oración y de meditación

El edificio dispone de las siguientes instalaciones para el uso de los delegados:

- una sala de descanso en la planta R2 Norte cerca de la cabina de fotos (si se encuentra mal, le rogamos no utilizar la sala de descanso y ponerse en contacto con MEDSERV para obtener asistencia);
- una sala de oración en la planta R2 Norte junto a la sala de descanso;
- una sala de meditación en la planta R1-154 Norte.

4.7. Acceso a Internet y espacio cibernético

Los participantes de las reuniones tienen acceso a la red pública de wifi de la OIT denominada **ILO-Public**.

El espacio cibernético está situado en la planta R2 Sur frente a la sala Jura (zona *Gobelins*).

4.8. Banco

En la planta R2 Norte hay un cajero automático para retirar dinero en efectivo.

La sucursal de la UBS está situada fuera del edificio de la OIT, en la zona *Green Village*, situada muy cerca en 42, chemin du Pommier.

4.9. Objetos perdidos

Póngase en contacto con el Centro de Control (R3-14 Norte) marcando el 8014 o el 8015 (teléfono fijo interno) o +41 22 799 8015 (externo).

4.10. Equipaje

Dadas las medidas de seguridad de la OIT, está prohibido dejar equipaje o paquetes sin vigilancia.

En los locales de la OIT se permite llevar equipaje de mano o de cabina de hasta 55 x 35 x 25 cm. El resto del equipaje debe guardarse. Para acceder a la sala de equipajes, deberá ponerse en contacto con un miembro del servicio de seguridad. Los depósitos en esta sala son responsabilidad exclusiva del depositante.

5. Contactos útiles

- Participación, poderes e inscripción de oradores: governingbody@ilo.org
- Enmiendas, comentarios y preguntas generales: reloff@ilo.org
- Textos para los intérpretes: interpreterspeeches@ilo.org
- Reservación de reuniones: cmu@ilo.org
- Centro de Seguridad de la OIT: R3 Norte- Tel. 022 799 80 15
hqsecurityoperations@ilo.org
- Biblioteca de la OIT: Tel. +41 22 799 8682, library@ilo.org
- Coordinador de Seguridad y Salud en el Trabajo Tel. + 41 22 799 64 32
oshcoordinator@ilo.org
- Servicio Médico de la OIT: +41 22 799 71 33, infirmary@ilo.org
- Hospital Universitario de Ginebra (HUG): +41 22 372 96 17 – [unidad de enfermedades contagiosas](#) - [emergencias](#)

6. Mapas de acceso al edificio de la sede y a las salas de reunión



Figura 2 vista aérea de la OIT con los distintos accesos al edificio por tipo de transporte

R3 North
Nord
Norte

 ILO Staff Health and Well-being Services
Services de la santé et du bien-être
du personnel du BIT
Servicios de salud y bienestar
del Personal de la OIT

 Control centre
Centre de contrôle / Centro de control

R2 North
Nord
Norte

 Restaurant / Restaurante

 Resting room / Salle de repos
Sala de descanso

 Prayer room / Salle de prière
Sala de oración

 Photobooth / Photomaton

 Bancomat UBS / Distributeur automatique
Cajero automático

 Toilets / Toilettes / Baño

R1 North
Nord
Norte

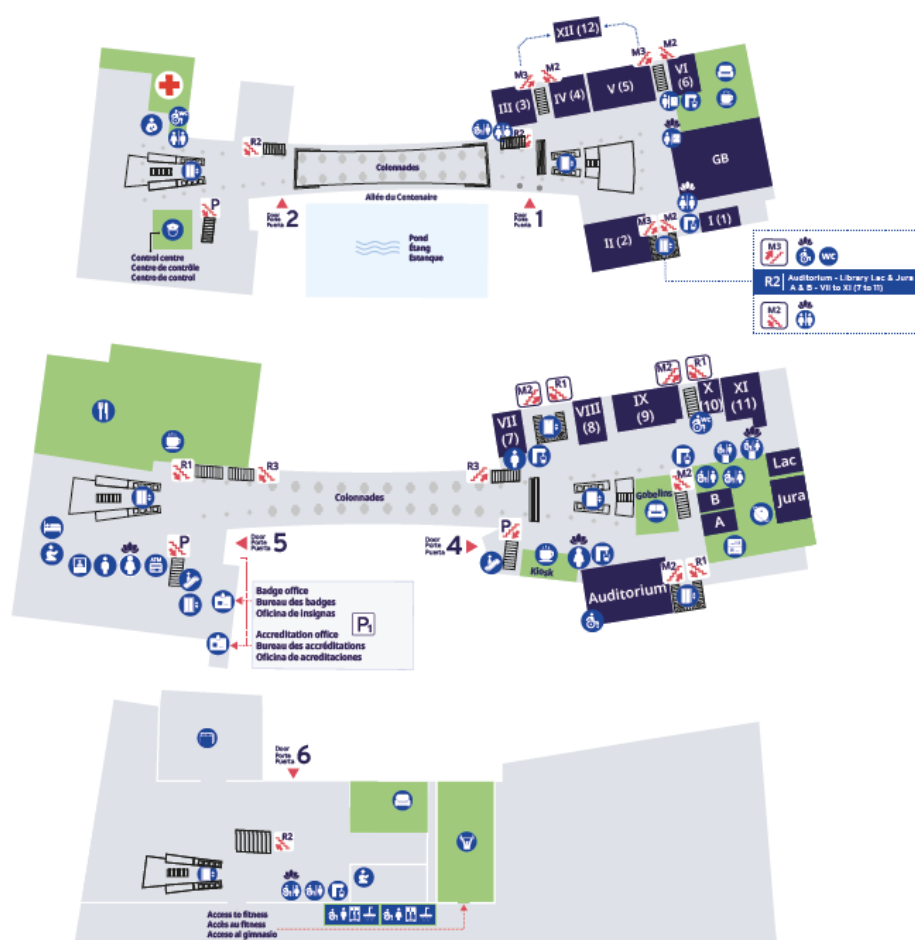
 Communication and Public Information

 Fitness room / Salle de fitness
Sala de fitness

 Changing rooms / Vestiaires / Vestuarios

 Meditation room / Salle de méditation
Sala de meditación

 Toilets / Toilettes / Baño



R3 South
Sud
Sur

 GB - I (1) - II (2) - III (3) - IV (4) - V (5) - VI (6)

 Delegates' bar
Bar des délégués
Bar de los delegados

 Toilets/Toilettes/Baño

R2 South
Sud
Sur

 Auditorium - Library Lac & Jura - A & B
VII to XI (7 to 11)

 Gobelins

 Kiosk/Kiosque/Quiosco

 Library desk

 Cyber espace

 Toilets/Toilettes/Baño

 Parking P2 - P3- P4

 P2 taxi

 P3 5 8 22 60 61

 Female hygiene products available
Produits d'hygiène féminine disponibles
Productos de higiene femenina disponibles

 Squat toilets
Toilettes accroupies
Inodoros en cuclillas

Figura 3 mapa de las zonas de reunión y de las zonas públicas de R3 a R1